



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXII.

ZATERDAG den 24sten OCTOBER 1874.

NO. 43.

Uit Nederlandsche Couranten tot 30 Sept. jl.

— Den 19 Sept. hielden de beide Kamers eene vereenigde zitting, waarin de Vergadering gesloten werd met eene rede, uitgesproken door den heer Heemskerk, Minister van Binnenlandsche zaken.

— In de Eerste Kamer werd onder het tydelijk presidium van het oudste lid, den heer Frans van de Putte, voorlezing gedaan van het Koninklyk besluit van den 12 Sept., waarbij de heer De Vos van Steenwyk als Voorzitter dier Kamer voor het zittingjaar 1874/75 is benoemd, en heeft de Kamer zich geconstitueerd.

— Z. M. de Koning heeft den heer Dullert benoemd tot Voorzitter der Tweede Kamer gedurende het aangevangen zittingjaar.

In eene gehouden zitting heeft de heer Dullert het Voorzitterschap aanvaard met eene rede, waarvan de hoofdzakelyke inhoud op het volgende neerkomt: Zal deze zitting vruchtbaarder zyn dan de afgelopen? De Troonrede geeft het uitzicht, dat de Kamer geroepen zal worden over velerlei takken van wetgeving te beraadslagen. Als wy die taak met yver en lust en onder handhaving van den vryzinnigen geest onzer grondwettige instellingen aanvaarden, dan mogen wy ons vleien, dat er veel goeds en nuttigs tot stand kan komen, en dit te meer, omdat, al mocht er verschil van gevoelen bestaan, wy allen overeenkomen in liefde voor het Vaderland en gehechtheid aan onze instellingen.

Vereenigde Zitting der beide Kamers,

OP MAANDAG DEN 21 SEPTEMBER 1874,
tot opening van de Gewone Vergadering der
STATEN-GENERAAL.

De heer J. A. G. baron De Vos van Steenwyk, die den Voorzitterstoel bekleedt, opent, nadat de leden der beide Kamers zich in de zaal, bestemd voor de zittingen der Tweede Kamer, vereenigd hebben, tegen half één ure de vergadering en laat een koninklyk besluit van 14 Sept. jl., houdende zyne benoeming tot Voorzitter der Eerste Kamer gedurende het aanstaande zittingjaar, door den griffier dier Kamer voorlezen.

De Voorzitter, aan wien derhalve, overeenkomstig het voorschrift van art. 103 der Grondwet, het bestuur der vergadering is opgedragen, benoemt eene Commissie, die Z. M. den Koning by H.Ds. aankomst in het gebouw der Staten-Generaal ontvangen, in- en uitgeleide doen zal.

De Ministers, Hoofden van ministerieele Departementen, de Kanselier der beide Orden en de leden van den Raad van State vervoe-gen zich ten één ure mede in de vergaderzaal.

Z. M. de Koning, die zich met den Prins van Oranje en de Prinsen Alexander en Hendrik, op de in het programma voor de opening van de vergadering omschreven statige wyze, naar het gebouw van de Tweede Kamer begeven heeft, wordt, na een kort tydsverloop aldaar aangekomen, in de vergaderzaal binnengeleid.

Z. M. de Koning plaatst zich op den troon en houdt, terwyl H.H. K.K. H.H. de Prinsen naast H.D. gezeten zyn, de volgende openingsrede:

“Myne Heeren!

“Met groote erkentelykheid en welgevalen mag ik, by de opening van deze zitting gewagen van de even algemeene als hartelyke feestvreugde, waarmede de 25jarige gedenk-dag van myne plechtige aanvaarding der regeering in ons geheele Vaderland en in onze koloniën en overzeesche bezittingen is herdacht.

“De zedelyke en stoffelyke belangen van het zoo nauw aan my en myn stambuis verbondene Nederlandsche volk blyven het voorwerp myner gestadige zorgen.

“Ik verheug my by voortdoring in onze zeer

vriendschappelyke verhouding met alle mogendheden.

“De gezondheidstoestand is over het algemeen gunstig. De uitzichten op een geregel-den oogst worden tot dusver niet beschaamd. Mag ik op nieuw met lof gewagen van de plichtsbetrachting van zee- en landmacht, in het byzonder hebben de zeemacht en het leger in Indië, by de krygsbedryven op Sumatra, uitstekende diensten bewezen en blyven zich aanspraak verwerven op myne hooge tevredenheid. Dank zy de vry algemeene welvaart, klom de opbrengst van byna alle mid-delen van inkomsten, en mag de financieele toestand gunstig heeten. Wel worden voor de meeste takken van de openbaren dienst telkens meer uitgaven vereischt, en zal voor de verdediging en de middelen van gemeenschap in de eerstvolgende jaren veel worden gevorderd, maar ik vlei my, dat voornamelijk zonder buitengewone middelen in de behoeften zal kunnen worden voorzien. Voor het vervolg blyft echter myne aandacht gevestigd op de verbetering der inkomsten.

“De regeling van 's Ryks comptabiliteit zal by U in overweging worden gebracht. Voorstellen tot gedeeltelyke herziening en tot aanvulling van de wetboeken en de wet op de rechterlyke organisatie zullen U worden aangeboden.

“Inmiddels nadert de werkzaamheid tot voorbereiding van een Nederlandsch strafwetboek hare voltooiing.

“Het onderwijs gaat my steeds zeer ter harte; alleereerst zal uwe medewerking worden ingeroepen om de wet op het hooger onderwijs tot stand te brengen, terwyl ook met ernst wordt overwogen, welke wyziging de wettelyke regelen omtrent andere takken van onderwijs behoeven.

“Eene verbetering der wet op de nationale militia is in behandeling.

“Van groote openbare werken moet de voltooiing worden verzekerd; van andere de aanleg voorbereid.

“Het zal my verheugen, indien vóór het einde dezer zitting de eerste beslissende stappen gedaan zyn tot de aanwinst van grondgebied ten koste van een deel der Zuiderzee.

“De berichten uit Atchin doen my verwachten, dat door beleid en volharding de tegenstand tegen het Nederlandsch gezag zal worden overwonnen.

“De toestand in den Indischen Archipel is overigens bevredigend.

“De cultures beloven eene goede opbrengst. “Het is myne bedoeling U spoedig een voorstel te doen ten aanzien van nieuwe spoorwegen op Java.

“In West-Indië zyn teekenen van vooruitgang waar te nemen; de financieele verhouding van die Koloniën tot het moederland wordt gunstiger.

“Vele en gewichtige werkzaamheden wachten U in deze zitting.

“Moge Gods zegen op uwen arbeid rusten en het welzyn des Vaderlands ons hoogste doel blyven.

“Ik verklaar de gewone zitting der Staten Generaal geopend”.

Z. M. de Koning verlaat, na het uitspreken dezer rede, met de Prinsen, begeleid door de commissie, de vergaderzaal, om zich op de bepaalde wyze naar het koninklyk Paleis terug te begeven.

De Voorzitter sluit, nadat de Commissie is teruggekeerd, de vereenigde zitting der Kamers.

— Het adres der Eerste Kamer in antwoord op de Troonrede luidt als volgt:

SIRE!

1. De Eerste Kamer der Staten-Generaal waardeert Eerste Kamer der Staten-Generaal waar de opening van deze zitting geliefde te gewagen van de algemeene en hartelyke feest-

vreugde, waarmede Uwer Majesteits plechtige aanvaarding der Regeering na 25 jaren is herdacht.

2. Hoogst aangenaam was het ons op nieuw de verzekering te mogen vernemen, dat de zedelyke en stoffelyke belangen van het zoo nauw aan Uwe Majesteit en Uw Doorluchtig Stambuis verbonden Nederlandsche volk het voorwerp blyven van Uwer Majesteits gestadige zorg.

3. Met U, Sire! verheugen wy ons over de zeer vriendschappelyke verhouding, waarin Nederland met alle Mogendheden by voortdoring verkeert.

4. Wy hoorden met voldoening Uwe Majesteit met lof getuigen van de plichtsbetrachting van zee- en landmacht. In het byzonder was het ons aangenaam Uwer Majesteits hooge tevredenheid te vernemen over de zeemacht en het leger in Indië, die beide by de krygsbedryven op Sumatra zoo uitstekende diensten hebben bewezen.

5. Met erkentelykheid ontvingen wy de gunstige mededeelingen omtrent den gezondheidstoestand en den oogst.

6. Met belangstelling vernamen wy dat, dank zy de vry algemeene welvaart, de opbrengst van byna alle middelen is toegenomen en de financieele toestand gunstig mag heeten. Wy zullen ons verheugen, Sire! indien zonder buitengewone middelen in de behoeften, die te vervullen zyn, voor alsnog zal kunnen voorzien worden. Wy stellen er niettemin prijs op, dat Uwer Majesteits aandacht op de verbetering der inkomsten gevestigd blyft.

7. De wetsontwerpen op het gebied van comptabiliteit, rechtswezen en 's lands verdediging, zullen, wanneer die by ons in overweging worden gebracht, met ernstige aandacht worden onderzocht.

8. De betuiging door Uwe Majesteit ook thans weder afgelegd, dat het onderwijs Uwe Majesteit steeds ter harte gaat, vond by ons onverdeelde werklank.

Aangenaam zal het ons zyn, mede te werken om eene wet op het hooger onderwijs tot stand te brengen.

Wy hopen, dat de ernstige overwegingen, omtrent andere takken van onderwijs, het hoofdbeginsel der bestaande wetgeving onaangeroerd en beveiligd latende, tot verbetering zullen leiden.

9. Wy wenschen met Uwe Majesteit de voltooiing van aangevangen openbare werken en zullen ons verheugen, indien tot den aanleg van andere, beslissende stappen kunnen worden gedaan.

10. Met groote voldoening hoorden wy door Uwe Majesteit de verwachting uitspreken, dat door beleid en volharding de tegenstand tegen het Nederlandsch gezag in Atchin zal worden overwonnen.

11. De verdere mededeelingen van Uwe Majesteit, omtrent den toestand der Oost-Indische bezittingen en West-Indische Koloniën, vernamen wy met belangstelling.

Het door Uwe Majesteit aangekondigde voorstel, ten aanzien van nieuwe spoorwegen op Java, zal door ons daartoe geroepen, met nauwgezetheid worden overwogen.

12. Hartelyk wenschen wy, Sire! dat de vele en gewichtige werkzaamheden, die ons wachten, onder Gods zegen, strekken zullen tot welzyn des Vaderlands.

— In de den 28 Sept. gehouden zitting der Tweede Kamer is het ontwerp-adres van antwoord op de troonrede na eenige discussie over enkele paragrafen met algemeene stemmen aangenomen. De Min. van Binnenl. Zaken wenscht, na afdoening der wet op het hooger onderwijs, wyzigingen voor te stellen in de wet op het lager onderwijs. Zyne overtuiging is niet dat wyziging der grondwet noodig is, doch wel dat de openbare school moet zyn bruikbaar en toegankelijk voor allen. De

Min. van Financiën heeft verklaard dat de intrekking van het wetsontwerp tot afschaffing van den zeepaccyns niet belet later meer algemeene maatregelen tot verbetering van de inkomsten te nemen. De Min. van Buitenl. Zaken zal een nieuwe spoorwegwet indienen, doch kon nu nog niet in details treden, evenmin als over de bijzonderheden van het plan tot droogmaking van een gedeelte der Zuidzee. Volgens mededeeling van den Minister van Koloniën zal de spoorwegwet voor Java eerlang door den Raad van State verzonden worden en kan dan spoedig deze Kamer bereiken. De Kamer zal nu hare werkzaamheden in de afdeelingen aanvangen.

— By koninklyk besluit van 21 September is aan Z. K. H. Willem Alexander Karel Hendrik Frederik, Prins der Nederlanden, zitting en raadgevende stem verleend in den Raad van State.

— Door Z. M. den Koning is den 23 Sept. een buitengewoon gehoor verleend aan den hertog van Tetuan, buitengewoon gezant en gevolmachtigd Minister van Spanje by het Nederlandsche en Belgische Gouvernement, tot het in ontvangst nemen van de geloofs-brieven van dezen vertegenwoordiger der Spaansche Republiek.

— De nieuwe Pauselyke internuntius by het Nederlandsche Hof, mgr. Capri, laatstelyk geattacheerd aan de nunciatuur te Parys, heeft den 22 Sept. in eene plechtige audientie, den Koning zyne geloofsbrieven ter hand gesteld.

— In een by het Departement van Koloniën ontvangen telegram van den Gouverneur-Generaal van Nederlandsch Indie, dd. 19 Sept., wordt omtrent den actueelen staat van zaken in Atchin het navolgende bericht:

In Groot-Atchin blykt nog niet van toenaadering; wel in de onderhoorigheden. In Endjoeng is de Nederlandsche vlag geheschen. Uit Penang wordt de onderwerping van Djolo bericht. De radja van Patty zou Batavia bezoeken. Onze militaire posities in Groot-Atchin zyn versterkt en beveiligd door de bezetting van bents aan den rechter rivieroever, van Soerian en van den in een vroeger telegram bedoelden grafheuvel, zoomede door de oprichting van batterijen op de ooster- en zuider-face van den Kraton. De gezondheids-toestand is stationair.

— Het gerucht, voor eenigen tyd reeds in omloop, dat Frankryk de grief, welke Italië koestert wegens de aanwezigheid der *Orénoque* te Civita-Vecchia, zou wegnemen, wordt bevestigd. Men verzekert, dat dit vaartuig niet meer ten dienste van den Franschen gezant by het Vaticaan, maar van dien by 't Quirinaal zou worden gesteld. Daardoor zou inderdaad aan Italië's verlangen meer dan voldaan worden. Herinnert men zich, dat de *Orénoque* meer dan iets anders oorzaak was van de verkoeling tusschen Italië en Frankryk, en bedenkt men hoe de clericalen in Frankryk er op gesteld waren, dat de *Orénoque* den Paus ten dienste zou blyven om, als hy wilde, aan zyne gevangenschap te ontkomen, dan zal men apprecieeren, hoe ernstig Frankryk de oude vriendschap met Italië zoekt te herstellen. Het waagt er den toorn der clericalen in zyn eigen Land op. Naar men zegt, zou De Corcelles, de gezant in 't Vaticaan, wegens den maatregel, met de *Orénoque* genomen, op zyn ontslag aandringen.

— Het Carlisme, zegt de correspondent van de *Indépendance*, staat op het punt een ander tydperk in te treden; het schynt zyn verval te naderen en dat wel door inwendige oorzaken. De preteudent zocht door de samenroeping van de oude juntas steun by de royalistische bevolking, doch hy vond afmatting en ontmoediging by Baskiërs zoowel als Navarreezen. Denselfde symptomen openbaarden zich by de troepen van Saballs in Catalonië en by die van Maestrazgo. Ten deele zyn hierby locale oorzaken in 't spel als: het opheffen van het beleg van Puicerda, en de buitengewone impopulariteit van sommige vreemde chefs in Maestrazgo; maar ook is er een algemeene oorzaak: de afmatting, die de langdurigheid van den oorlog by de Carlisten te weeg brengt. Men moet niet uit het oog verliezen, dat de legers der Carlisten, buiten de laatste gedwongen lichte, geheel uit vrywilligers bestaan; het fanatiek enthousiasme, dat die lieden de wapenen deed opvatten, kan niet eeuwig duren; vooral werkeloosheid werkt daarop vernietigend. De meeste dier lieden hebben nu reeds drie jaren gediend en nog zyn zy den Ebro niet overgetrokken, nog steeds hebben zy de groote steden niet ingenomen, zooals men hen had beloofd. Daarby komt, dat hunne provinciën en dorpen gebukt gaan onder contributies en allerlei lasten van den burgeroorlog. Is het dus zoo te verwonderen, dat zy beginnen te wankelen?

Trouwens, bestond de wankelmoedigheid alleen by het mindere volk, een groot, schit-

terend feit zou het enthousiasme weer by hen doen herleven, maar hunne aanvoorders geven ook teekenen van onrust en malaise. In Catalonië heerscht voortdurend oneenigheid tusschen de cabecillas. Saballs heeft door zyn heftig, hooghartig karakter steeds zyne luitenant gekwetst en na de opheffing van het beleg voor Puicerda is zyne kolonne in geïsoleerde *partidas* verdeeld. In Maestrazgo kunnen de troepen uit Valencia en Aragon nog minder met elkander overweg en de cabecillas van het land vervloeken de *corasteros* Lizarraga, Gamunde, Ireita en andere officieren van Don Alphonsus. Verder verlaten tal van vreemde officieren het leger van Don Carlos; wel beweert men dat Don Carlos ze zelf heen zendt om de onwaarheden van zyn manifest tot waarheid te maken, maar de vreemde officieren, eens te Bayonne of Perpignan aangekomen, zeggen ronduit dat zy niet langer eene zaak willen dienen, wier partygangers daden bedryven die hen tegen de borst stuiten.

't Zal hen ook niet weinig verveeld hebben, dat de roemryke marsch op Madrid maar niet plaats had.

Men verzekert dat meer dan veertig officieren om die redenen het leger van Don Carlos verlaten hebben.

Een andere oorzaak voor het malaise by de Carlisten is, wat ook de bevriende buitenlandsche bladen er van mogen zeggen, de erkenning van de regeering van Serrano. Die erkenning, de neutraliteit die Frankryk thans in acht neemt, de werkzaamheid van de Pruisische en Spaansche agenten te Parys en aan de grenzen heeft zelfs de meest fanatieke Carlisten tot nadenken gebracht. Zy gevoelen, dat zy den materieelen steun van 't buitenland gaan missen en de cabecillas begrypen zeer goed, dat men met missen en bedevaarten geen veldslagen wint als men geen kanonnen en Remingtons heeft. De wyzigingen in 't Ministerie en in 't leger der republikeinen baren ook onrust. Zy zien niet gaarne maunen van daden als Moriones, Loma, Pavia en andere brigade-generaals aan 't hoofd van 't leger der regeering. Zy begrypen, dat de politiek dientengevolge wel eens zou kunnen stilstaan in 't leger en het krygswezen weer konden herleven.

Wanneer men dit alles leest, zou men al zeer geneigd zyn te denken dat het Carlisme ook reeds zyn oudergang naby is, dat het den republikeinen licht zou vallen die oneenige, half moedelooze troep opstandelingen te verslaan.

Doch ook het leger der republikeinen verkeert volstrekt niet in een toestand, die zulke verwachtingen rechtvaardigen.

Volgens den correspondent van de *Ti-mes* uit Hendaye vinden zelfs de Spanjaarden in die langdurigheid van den oorlog aanleiding tot grootspraak. "Een vreemden veroveraar zouden wy spoedig genoeg verdreven hebben," zeggen zy, "maar wanneer Spanjaarden tegen Spanjaarden stryden, dan is het eerst recht een oorlog. Don Carlos is nu reeds sedert April 1872 in 't veld en hoe ver zyn wy nog van 't einde?"

— Volgens bericht uit Madrid, dd. 20 September, is de gecombineerde beweging van Laserna, Moriones en Ceballos in het Noorden aangevangen. De Carlisten, door gebrek gedreven, verwoesten eigendommen in de omstreken van Estella. De plattelandsbevolking is woedend.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 October 1874.

By Gouvernements besluit dd. 20 dezer maand No. 478 zyn tot het bezorgen der waarschuwingen, of kennisgevingen en aanmaningen voorgeschreven in art. 7 van het Koninklyk Besluit dd. 1 Mei 1871 No. 29, waarby bepalingen op de regtspleging in zake van belastingen in de kolonie Curaçao zyn vastgesteld (P. B. van 1871 No. 10) gekwalificeerd: in het Stads-district de persoon van *Johannes Concepcion Henriquez* en in de buiten-districten de maréchaussee en veldwachters, die daartoe van wege den Kolonialen Ontvanger door de respectieve Districtmeesters zullen worden aangewezen.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 October 1874.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 31 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1874 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Polidoro Bozo, A. M. Chumaceiro, Pablo M. Cotis, Dolores Almarza de Sanjus, B. de Sola, Eduardo Ecker, Faxon, José Felis Fuenmayor, Adelaida Stuart care of John Gomar, Herman C. Henriquez, M. Henriquez & Co., Henriette Haag, B. D. Jeserun, Henry Kranwinkel, Aristides Miranda, Basilio Mendez, Manuel Ovando, Emilio Obregon de Trujillo, José Ma. Pino, Antonio Perez, Joaquin Perez, V. R. G. Römer, Dr. Senior, Gabriel R. Salom, Ramon Troconis, Ignacio Valbuena, Margaretha van Eps, Abrahamsz & Forbes, Clara Jb. Jeserun.

Curaçao den 23 October 1874.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende verzoekt hierby het publiek om aan niemand hoegenaamd eenig crediet op zynen naam te verleen, zonder een door hem of zyne echtgenoot onderteekend bewys; zullende geene rekeningen door hem betaald worden, dan die, welke van dusdanig bewys voorzien zyn.

Curaçao den 22 October 1874.

PIETER GORSIRA.

NOTICE.

THE undersigned, pending his intention to leave the Island, offers his services to the general Public, to translate commercial, official and other documents from spanish and french into english and vice-versa, and to undertake any office work, such as correspondence, book-keeping, framing out Invoices &c. &c.

Curaçao 23rd October 1874.

M. DE SOLA.

REALIZACION.

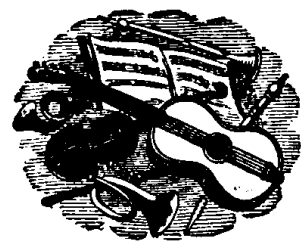
LA casa de P. H. MAAL & Co. ofrece en venta á precios de realizacion, el estenso y variado surtido de *MERCANCIAS FRANCESAS é INGLESAS* &c. &c. que tiene á la vista

Ocurrir á comprar mucho y barato.

UITVERKOOP.

HET Handeluis P. H. MAAL & Co. biedt te koop aan tegen uitverkoop-pyzen eene groote hoeveelheid en verschillende soorten *FRANSCHEN en ENGELSCHE DROEGE GOEDEREN*.

Men neme de gelegenheid waar om veel en goedkoop te koopen.



TEATRO NAAR.

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

para el Sábado 24 de Octubre de 1874.

PROGRAMA.

PRIMERA PARTE.

LES GAMES D'OSCAR,

Opereta en un acto del maestro *Offenbach*.

SEGUNDA PARTE.

Fragmento de la ópera del maestro *Rossini*:

Le Barbier de Seville,

por la Señora *Defawe* y el Sr. *Feraud*.

TERCERA PARTE.

Intermedio de concierto.

Si j'étais Roi,

Aria, por el Señor *Feraud*.

LA PALOMA,

Cancion habanera por el Sr. *Tuat*.

La Purificacion de la Canela.

Cancion española, cantada por la Sra. *Defawe*.

CUARTA Y QUINTA PARTES.

A Peticion General.

Fragmento en dos actos de la ópera del maestro *J. Offenbach*:

LA GRAN DUQUESA DE GEROLSTEIN.

Precios y hora los de costumbre.

IN NAAM DES KONINGS!

OP Vrydag den twintigsten November 1800 vier en zeventig des morgens ten negen ure, zal

ten verzoeken van de alhier gevestigde handelsfirmas EDWARDS, HENRIQUEZ & Co., C. & H. EVERTSZ, MADURO JR. & Co. en ELIAS PENSO E HIJOS, domicilie stellende ten Kantore van ABRAHAM MENDEZ CHUMACEIRO Az., wonende te Curaçao, Willemstad, die als praktizyn de geregtelyke uitwinning zal vervolgen der nader te omschryven onroerende goederen,

Tegen 1^o. MORDECHAY JEOSUAH HENRIQUEZ, koopman gevestigd te Maracaibo en 2^o. LEA DE MORDECHAY HENRIQUEZ, particuliere, gehuwd met gemelden MORDECHAY JEOSUAH HENRIQUEZ

Ter teregtzitting van het Hof van Justitie der Kolonie Curaçao, op Curaçao in het Raadhuis

Openlyk verkocht

en aan de meestbiedenden of hoogstafmynenden toegewezen worden

Eerstens: **EEN HUIS** en erve staande en gelegen in de Willemstad aan de Westzyde van de Heerenstraat op de hoek en Noordzyde van de dwarsstraat naar de havenstraat, belendende bezuiden het huis van Doctor August Leberet Muller, door een gemeene muur gescheiden, beoosten het huis van de weduwe Gabriel Pinedo, mede door een gemeene muur gescheiden verder in zyn eigen muur, voerende dit huis thans No. 22 en aankomende den eersten geëxecuteerde, en

Tweedens: **DE PLANTAGE GROOT SINT MICHEL**, met het daarop staande woonhuis en verdere gebouwen, hebbende privilegien van schapen en geiten, en andere veekorallen, ingevolge den koopbrief dd. achttienden Mei zestien honderd negen en negentig, staande en gelegen alhier in de Midden divisie tweede district, thans derde district, van het Eiland, mitsgaders de plantage *Ligtenberg* alias *Heronima*, met verscheidene andere stukken gronden daaraan annex, met namen *Berg van Susana*, *Manuel Kuiper*, *Jan Boekhouder* en ook een stuk getaxeerd grond. Alles ingevolge koop en opdrachtbrief dd. 31 Augustus 1800 zeven en vyftig, zynde deze plantage met al derzelver bybehoorende perceelen en gronden tot een geheel vereenigd onder den naam van *Groot Sint Michiel*, strekkende de gronden van de bovengemelde plantage om de zuid, alwaar de zuidtrankeer begint van de noordwesthoek naar het oost zuid oost twee duizend twee honderd en zestig Ellen, om de oost van de zuidoosthoek af naar het Noorden een duizend zeven honderd vyf en zeventig Ellen, om de noord westwaarts tot aan de noordwesthoek een duizend negen honderd negen en twintig Ellen, de westtrankeer van het Noorden af naar het zuiden gemeene trankeer met de plantage *Malpays* of *Mount Pleasant* tot tegen de trankeer van *Fabius Lacroes* een duizend en vyf honderd Ellen, vervolgens Westwaarts bogtswyze rondom de savaan van de voorzegde *Fabius Lacroes* met eigen trankeer van deze plantage gescheiden tot en alwaar de meting begonnen is, een duizend en vier honderd ellen, terwyl de plantage *Ligtenberg* en de daaraan annex gronden te zamen beslaan zeven duizend een honderd en vyftig Ellen; staande dit goed ten name van de tweede geëxecuteerde,

wordende de huurprys van het eerst omschreven goed geschat op Twaalf Honderd Gulden 'sjaars terwyl de inkomsten van het tweede omschreven goed, niet met nauwkeurigheid begroot kunnen worden.

Het huis No. 22 is bezwaard met een hypothecair verband groot *vyf duizend Gulden* ten behoeve van de Hypotheekbank alhier, en

de plantage Groot Sint Michiel

1^o met een hypothecair verband groot *Elf*

duizend Gulden ten behoeve van de Wesskammer der Nederlandsch Portugeesch Israëlietische Gemeente alhier, en

2^o met een hypothecair verband groot *Drie duizend zeven honderd en tachtig Gulden* ten behoeve van den heer Jeosuah da Costa Gomez, koopman alhier,

terwyl eindelyk beide omschreven onroerende goederen ten favore van de Executanten bezwaard zyn met een hypothecair verband groot *Vier en veertig duizend zes honderd een en zestig Gulden vyf en vyftig centen.*

Het eerst omschreven goed wordt ingezet voor eene som van **VIJFTIEN DUIZEND GULDEN** (f 15,000.) en het tweede voor eene som van **TWINTIG DUIZEND GULDEN** (f 20,000.)

De praktizyn,
A. M. CHUMACEIRO Az.

FAILLISSEMENT.

VERIFICATIE VAN SCHULDEN.

TER voldoening aan het bevelschrift van den Regter Commissaris in het faillissement van ARON BENJAMIN HENRIQUEZ, Koopman te Bonaire, worden hierby alle bekende en onbekende schuldeischers in gemelden boedel, de bevoorregte en de pand of hypotheek hebbende daarouder begrepen, byeengeroepen tegen *Maandag* den drie en twintigsten November e. k. des voormiddags ten Tien ure ten Raadhuize alhier in de zaal waar het Hof van Justitie zyne gewone teregtzittingen houdt, ten einde alsdan over te gaan tot de verificatie der schuldvorderingen in den faillieten boedel.

Curaçao 22 October 1874.

De Curators,
JOSE GOMEZ CASSERES.
A. M. CHUMACEIRO Az.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaterdag den 24 October 1874.

De Heer Herman C. Henriquez.

“DE VERGENOEGING”

MAANDELYKSCH VERGADERING

op Zaterdag den 24 October 1874.

OVERLEDEN op den 19 October dj. in den ouderdom van 20 jaren, na een smartvol doch geduldig lyden, onze brave vriend **DOMINGO GUZMAN FOS.**

Curaçao, 23 October 1874.

G. K. VINCK.
GILMON CHIGARAY.

C U R A Ç A O.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—October.

- 17 ned. bark Arion, 17 t., Olivet, Aruba.
- " schr. Marianita, 10 t., Eman, Aruba.
- ven. bark Nueva Carmen, 9 t., Snyders, Pto. Cabello.
- 19 " schr. Mara, 71 t., Lopez, V. d. Coro.
- ned. boot Look out, Torbed, Bonaire.
- " schr. Rover, 29 t., Quast, Bonaire.
- " " Orion, 10 t., Lesport, " "
- " " Midas, 29 t., Schoonewolff, St. Thomas.
- ven. bark Calypso, 18 t., Arnoldus, Bonaire.
- " " San Pedro, 17 t., Nicolaas, Pto. Cabello.
- ned. " Industrie, 8 t., Booi, Bonaire.
- " " Ersilia, Thielman, Bonaire.
- " schr. Rigolette, 75 t., de Veylder, Azua.
- duits. stoomb. Vandalia, 2600 t., von Cochenhausen, St. Thomas.
- 20 ned. schr. Elvinia, 11 t., Haseth, Maracaibo.
- " " Elvira, 45 t., Iribadi, " "
- ven. bark Tinaquillo, 6 t., Millan, Pto. Cab.
- ned. schr. Isabel, 95 t., Willems, Sto. Dom.
- 21 " " Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
- ven. bark Perla, 29 t., Craz, Bonaire.
- ned. schr. Amistad, 17 t., Marchena, Pto. Cabello.
- " " Emilia, 9 t., Alvares, Bonaire.
- 22 ven. " Cumarebo, 63 t., Aular, V. d. Coro.
- 23 duits. stoomb. Maracaibo, 208 t., Tischbein, Maracaibo.

UITGEKLAARD.—October.

15 ned. schr. Paq. de la Vela, Lofzang.

- 16 ned. schr. Emilia, Alvares.
- " boot Look out, Torbed.
- ven. schr. Esmeralda, Esparza.
- 17 ned. " Providencia, Felix.
- " " 9 de Agosto, Prince.
- " " Marianita, Eman.
- ven. bark Helena, Namias.
- 19 " " Rosaura, Laclé.
- " " Nueva Carmen, Snyders.
- ned. schr. Julia, Eisenbeil.
- " bark Arion, Olivet.
- 20 " schr. Maria Eliza, de Haseth.
- " " Midas, Schoonewolff.
- duits. stoomb. Vandalia, von Cochenhausen.
- 21 eng. schr. Juliette, van Grieken.
- ned. " Isabel, Willems.
- " bark Industrie, Booi.
- ven. " Tinaquillo, Millan.
- ned. " Ersilia, Thielman.
- " schr. Elvinia, Haseth.
- " " Francisca, Piar.
- " " boot Look out, Torbed.
- 22 " schr. Orion, Lesport.
- " " Ofir, Haseth.
- ven. bark Calypso, Arnoldus.

Eene totale Maansverduistering op aanstaanden Zondag den 25 dezer. Begin te 0 u. 5 m. 's nachts, midden te 2 u. 40 m. en einde te 4 u. 15 m. 's morgens.

AANGEKOMEN: Maandag, den 19, van Hamburg, Grimsby en Havre, laatst van St. Thomas, het stoomschip van de H. A. S. M. *Vandalia*, kapitein von *Cochenhausen*, medebrengende de brievenmalen van Europa en de West-Indiën, en is Dinsdag naar Colon vertrokken.

VERTROKKEN: Woensdag, den 21, naar St. Thomas, de Engelsche schoener *Juliet*, kapitein van *Grieken*, met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën;

— Donderdag, naar Suriname, de Nederlandsche schoener *Maria Eliza*, kapitein *C. M. de Haseth*;

— den 20 September, van Nieuwediep naar deze haven, de Nederlandsche brik *Raphael*, kapitein *Molenaar*.

Als passagiers met de *Maria Eliza*, de 1ste Luitenant der Infanterie *G. I. du Cloux*, echtgenoot en 2 kinderen.

Lading met de *Vandalia* van Europa: 950 kisten en balen koopmanschappen voor Curaçao en Maracaibo.

Met de brievenmaal zyn Nederlandsche Couranten ontvangen tot 30 Sept., Surinaamsche Couranten tot 3 en St. Thomas Couranten tot 14 October, met berichten van New York tot 9 en uit Europa tot 8 October.

Agio van het goudgeld, den 6 October 110½ en den 9 110½.

In den loop der week is alhier van de overkust de tyding ontvangen, dat Coro en Barquisimeto zich verklaard hebben tegen het Gouvernement van Caracas, omdat de President der Republiek tegen de Constitutie heeft gehandeld. Deze tyding is bevestigd geworden, wat Coro betreft; van Barquisimeto weet men daarvan niets met eenige zekerheid.

Gisteren morgen is het Duitsche stoomschip *Maracaibo*, kapitein *Tischbein*, van Maracaibo aangekomen; aldaar wist men den 21 nog niets omtrent de gebeurtenissen in Coro.

Uit St. Thomas Couranten.

In de troonrede van den Koning van Denemarken, zegt de Koning dat zyne betrekkingen met de buitenlandsche mogendheden zeer voldoende zyn; hy hoopte dat de kwestie betreffende Sleswyk eerlang in der minne zal vereffend worden. Hy betuigde zyne hooge tevredenheid over zyn bezoek aan Ysland.

In berichten van Londen wordt medege-deeld dat de beslissing der zaak van Sleswyk aan de Koningin van Engeland is opgedragen.

In staatkundige kringen te Berlyn wordt ontkend dat de Czaar een vriendschappelyken brief aan Don Carlos heeft gezonden.

De *London News* bevat het volgende bericht uit Berlyn: Men zegt dat Rusland onderhandelingen met Serrano heeft geopend. Den 4 October ontving de Maarschalk Serrano op plechtige wyze den Heer Chadourdy, den nieuwen Minister van Frankryk, en den Heer Layard, den Britschen Minister, die hem hunne geloofsbriefen overhandigden. Beide Ministers gaven hem den titel van President der uitvoerende macht.

Volgens de jongste berichten uit het Noorden van Spanje dacht men dat het Carlistische leger uiteen zal gaan. Verscheidene aanvoeders der insurgenten hebben zich aan de republikeinsche troepen onderworpen; anderen, die een ophouden van vyandelykheden verlangden, zyn op bevel van Don Carlos doodgeschoten geworden.

— Nu eenmaal de lykenverbranding eene vraag van den dag geworden is, schynen de gebeurtenissen van onzen tyd zelve mede te werken om de noodzakelykheid te doen inzien, dat men haar in de plaats stelde van het begraven.

De pest, die thans in het Oosten is uitgebroken en Europa bedreigt, is, volgens het verslag der deskundigen, die naar Afrika vertrokken zyn, om deze ziekte waar te nemen, ontstaan uit de uitwasemingen van het kerkhof te Merdji.

De inwoners namelyk begraven hunne dooden in het zand ter diepte van slechts twee spadesteken, en bedekken hen daarna met stroo. Als het regent, vullen die graven zich met water, dat den volgende dag reeds door de zonnestrallen geabsorbeerd wordt, doch reeds een spoedig bederf veroorzaakt heeft, welks miasmen de atmosfeer in zich opneemt.

's Winters wordt het kerkhof een meer gelyk. Het water, dat er dan staat, wordt door de inwoners niet alleen gebruikt, maar ook gedronken; trouwens alle bronnen en wellen in Merdji worden door het kerkhofwater gevoed. Dat meer is de stookplaats van de ziekte.

DE Procureur-Generaal in de kolonie Curaçao maakt by deze bekend, dat door het Hof van Justitie in deze kolonie is vastgesteld eene ordonnantie, waarvan het afschrift luidt als volgt:

Afschrift.

Het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao; Gehoord de voordragt van den Voorzitter van dit Hof, betrekkelijk de zamenstelling van de Kamer van Vacantie van den eersten tot den laatsten December van dit jaar, alsmede den Procureur-Generaal by dit Hof, ten aanzien van de dagen en uren, waarop de Kamer hare gewone teregtzittingen zal houden;

Gezien de artikelen 16 en 17 van het Reglement op de Inrigting en de zamenstelling der Regterlyke Magt en de artikelen 4, 5, 6 en 7 van het Reglement van orde van de inwendige dienst by de regterlyke Collegiën en Kantongeregten in de kolonie Curaçao, vastgesteld by besluit van den Gouverneur van Curaçao dd. 20 November 1868;

Bepaalt als volgt:

De kamer van Vacantie voor dit jaar zal worden gepresideerd door het oudste lid Jhr. Mr. D. M. Rammelman Elsevier en voorts bestaan uit de leden Mr. Sol. C. Henriquez, J. H. Schotborgh en de leden plaatsvervangers;

Deze Kamer zal hare gewone teregtzittingen houden op Dingsdag en Vrydag den 1, 4, 8, 15, 18, 22 en 29 December 1868 vier en zeventig, des voormiddags ten negen ure; zynde de Vrydagen 4 en 18 December bestemd tot behandeling van burgerlyke en handelzaken, die spoed vereischen, de Dingsdagen 1, 8, 15, 22 en 29 December tot het beregten van strafzaken;

En zal deze ordonnantie door aanplakking aan de hoofddeur van het gebouw, waarin het Hof zyne zittingen houdt, en door plaatsing in de Curaçaosche Courant openlyk worden bekend gemaakt.

Aldus vastgesteld in de algemeene Vergadering van dit Hof, op den dertienden October 1868 vier en zeventig.

De Voorzitter,

(get.) J. P. SMEELE.

De Griffier,

(get.) J. F. QUAST Pz.

Voor woordelyk, gelykluidend afschrift,
De Griffier van het Hof van Justitie

in de kolonie Curaçao,

(get.) J. F. QUAST Pz.

De Procureur-Generaal voornoemd,
J. RAMAER.

DE ondergeteekenden maken hierby bekend dat de door hen op dit eiland ontvangen bydragen tot het aanbieden van een huldeblyk aan Z. M. den Koning, by gelegenheid van Hd. Zilveren Krooningsfeest op 12 Mei ll., na bekomen vergunning van den Hoog-Edel Gestrengen Heer Gouverneur dezer kolonie, op den 6 dezer in de Koloniale Kas zyn gestort, ten einde door tusschenkomst van het Bestuur aan den Thesaurier des Konings te worden overgemaakt.

Het bedrag dier gestorte gelden belooft f 2230,36; zynde de vroeger door hen opgegeven som van f 2263,51 ten gevolge van later ontvangen bydragen vermeerderd met f 11,25, terwyl de kosten op het inwisselen van banknoten gevallen eene som van f 44,40 bedraagt.

Curaçao den 14 October 1874.

H. A. STATIUS MULLER.

J. C. HENRIQUEZ.

G. C. STATIUS MULLER.

WM. CHAPMAN JR.

B. DE SOLA.

WM. HENRIQUEZ.

TE koop gevraagd ten dienste van het garnizoen alhier EEN STEENEZEL. Aanbiedingen te doen vóór den 25 dezer, by den Luitenant adjudant by het garnizoen.
Curaçao den 14 October 1874.

S'il vous plaît.

DE ondergeteekende roept hiermede op al degenen, die achterstallige rekeningen met hem hebben om dezelve vóór ultimo dezer maand, ter voorkoming van verdere onaangenaamheden, te komen vereffenen.

Curaçao den 16 October 1874.

P. C. GORSIRA.

TE KOOP

BY

L. R. ERNST & Co.,

STOLKSCH en **EDAMMER KAAS**, **SPAANSCH** en **FRIESCH GROEN**, **GEKOOKT** en **ONGEKOOKT LYNOLIE**, **LOODWIT**, **KANARIEZAAD**, **CUBA** en **HOLL. SIGAREN**, enz., alles tegen zeer billyke pryzen.

Curaçao den 6 October 1874.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,

aan de bak tegen f 0.75 en

in de stad te leveren tegen f 1.20 de boco.

TE KOOP

by **C. J. & A. W. NEUMAN,**

tegen billyke pryzen.

CAMPAGNE'S Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger — Dictionnaire de Poche Français-Espagnol Espagnol-Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch — C. Will, Deutsch-Englisches Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk — Idem Idem verkort, laatste uitgave — Nieuwe Spaansche Spraak-kunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino — Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Geleerde en Ongeleerde Prenten — Schoolboeken — Copieerpers met toebehooren — Teekenbehoefden en voorbeelden — Onderscheidene Kantoor- en Schryf-behoefden — Pompinkpotten — Echte Waterverw van Ackermann — Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave — Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

alsmede

tegen zeer lage pryzen,

HOLLANDSCHE, FRANSCHE
en ENGELSCH ROMANS.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

á 25 centen kontant,

TELEGRAFISCHE SEIN-
TABELLEN van **CURAÇAO**,
in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIE-BLAD N^o. 5, 1861, behelzende de Publicatie, waarby de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, in het Engelsch.

WETBOEKEN en **REGLEMENTEN**
VOOR DE **KOLONIE CURAÇAO.**

FYNE WHIST- en **QUADRILLE-**
SPEELKAARTEN,

THIEME'S **SCHOOLSCHRIFTEN,**

Onderscheidene soorten **PERRY'S STALEN**
PENNEN, GEKLEURD PAPIER

ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,

HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES.
ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET,
COPIER en **OOST-INDISCH INKT.**

WORDT te koop gevraagd **ENGELSCHE ROMANS.** Adres ter dezer Drukkery.

Te koop á kontant,
by August Muller,
ZEER SCHOON GROF ZOUT

en

ROODE WYN by kisten van 25 flesschen en 50 halve flesschen; **Madera wyn** by kisten van 25 flesschen; **Oude Rum** by damejeanen, enz.



NEVER WELL.

Thousands of people who are not absolutely sick complain that they are "never well." Without being in pain they are perpetually in a state of discomfort worse than bodily suffering. The cause of this indescribable wretchedness is a morbid condition of the digestive, assimilating and discharging organs. Tone, invigorate and regulate these viscera with

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient

and the languor, depression and nervous debility, which are inevitable results of indigestion, biliousness and an irregular habit of body will cease. The Aperient contains all chemical bases of the famous Seltzer Spring — is quite as delicious and equally refreshing. Sold by all druggists.

Pildoras y Ungüento Holloway.

se encuentra por mayor y al detal en el
almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.



PILLEN HOLLOWAY

Verzwakking der Zenuwen. — De lieden, die zich zwak, neêrgeslagen of krachteloos gevoelen, kunnen stellig zeker zyn dat by hen eene of andere ziekte broedt, tegen welke zy van den aanvang behoedmiddelen moeten nemen. De Holloway Pillen bieden dadelyk het middel aan om eene krachtdadige werking op den lever uit te oefenen, door de opgehoopte gal te verdryven, door de traagheid van het verstand weder op te wekken en het gift uit het ligchaam te verwyderen. Deze eenvoudige en natuurlyke wyze om de eerste neigingen tot de ziekte af te wenden geeft verligting voor het oogenblik en gerustheid voor de toekomst. De bleeke en magere menschen hebben slechts eene proeve te nemen met deze Pillen, die voornamelyk nuttig zyn wanneer de spysverterende en andere functiën ontstemd zyn en vorderen terstond hersteld te worden; zonder dat zullen noch het verstand, noch de geest ooit goed ontwikkeld worden.

De **PILLEN** worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De **ZALF** wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by **A. BETHENCOURT.**

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

C. J. & A. W. NEUMAN Fz